

## کتابشناسی تیز هوشان از منابع آلمانی(۱۵)

### رقابت

جواد اژه‌ای

#### ○ سوالات المپیاد ریاضی در اتحاد شوروی (سابق) و چکسلواکی\*

کلیدواژه‌ها: تربیت تیز هوش، استعداد ریاضی، المپیادی، استعداد خاص، سوالات مسابقه، اتحاد شوروی (سابق)، چکسلواکی.  
کتاب دربرگیرنده مجموعه سوالهای ریاضی با دشواری متفاوت است که برای آماده سازی شرکت کنندگان المپیادهای  
دانش آموزی ریاضی مورد استفاده قرار می‌گیرد.

\* Aufgaben von Mathematikolympiaden in der UdSSR und in der CSSR. (Problems from Mathematics Olympics in the USSR and Czechoslovakia.) Belim-Ost: Volk und Wissen, ۱۹۶۵, ۲۹۲ S.



#### ○ دیدگاه‌هایی جهت تحقق اولین مرحله المپیاد ریاضی جوانان در آلمان شرقی (سابق)\*

کلیدواژه‌ها: تحلیل سوالات، فعالیت‌های فوق برنامه، تربیت تیز هوش، تشخیص، المپیاد ریاضی، استعداد ریاضی، تربیت سوسیالیستی،  
رقابت، آلمان فدرال.

در این نوشتۀ هدف، سازماندهی گزینش سوالهای ارزیابی و نمونه سؤال مرحله اول المپیاد ریاضیدانان جوانان (المپیاد مدارس)  
در آلمان شرقی سابق ارائه می‌گردد.

\* Becker, Karl (۱۹۷۶). Gedanken zur Durchfuehrung der ersten Stufe der Olympiaden junger Mathematiker der DDR. (Thoughts on  
realizing first steps of young mathematicians olympics in GDR) In: Mathematik in der Schule, ۱۴.Jg., H. ۷-۸, S ۴۰۷-۴۰۹.



#### ○ مسابقات فدرال زبانهای خارجی ۱۹۸۵ در اتحادیه علوم آلمان. شرکت کنندگان مسابقات گروهی برلن\*

کلیدواژه‌ها: مسابقات زبان خارجی فدرال، رقابت گروهی، تربیت گروهی، اول دیبرستان، تیز هوش کلامی، رقابت، سوالات مسابقه، برلن،  
آلمان فدرال.

در سال تحصیلی ۱۹۸۴-۸۵ در شهر برلن برای اولین بار مسابقات گروهی دانش آموزان دختر و پسر دورۀ متوسط در چار چوب  
رقابت‌های فدرال زبان خارجی به اجرا گذاشته شد. کتاب به ارائه ۱۹ مقاله مستند در ارتباط با این مسابقه می‌پردازد.

\* Bundeswettbewerb Fremdsprachen ۱۹۸۵ im Stifterverband fuer die Deutsche Wissenschaft. Gruppenwettbewerb Teilnehmer in  
Berlin (Federal competition “foreign languages” ۱۹۸۵ at the Stifterverband fuer die Deutsche Wissenschaft. The Berlin group competition  
participants) Paedagogisches Zentrum. (Berlin, West) Berlin: Paedagogisches Zentrum , ۱۹۸۵ ، ۱۳۴ S. Beitraege zur Information und  
Dokumentation .



### ○ مسابقات فدرال زبانهای خارجی : مفاهیمی در عینیت بخشیدن به رقابت\*

**کلیدواژه‌ها:** مسابقات فدرال زبانهای خارجی؛ برنامه‌ها؛ تربیت تیزهوش؛ تشخیص الگو؛ سالهای اول دبیرستان؛ سالهای آخر دبیرستان؛ استعدادزبان؛ رقابت؛ آلمان فدرال.

مفهوم کلی مسابقات فدرال زبانهای خارجی که تا سال ۱۹۸۴ تحت عنوان: مسابقات دانشآموزی زبانهای خارجی در آلمان فدرال شناخته شده بود به تقاضای وزیر آموزش و علوم این کشور توسط اتحادیه تربیت واستعداد، طراحی و ارائه گردید. این مطالعه، الگویی سه مرحله‌ای برای سالهای اول و آخر دبیرستانهای عمومی که جوانان راجهٔ افزایش کارآمدی و کسب موقفيتهای چشمگیر درسلط به زبانهای خارجی کمک می‌کرد، ارائه نمود. در قسمتی از فهرست کتاب با این موضوعات روپرتو می‌شویم: ۱. موقعیت و وضعیت کنونی تدریس زبان خارجی در آلمان فدرال، ۲. ساختار اصلی یک مسابقه فدرال برای زبانهای خارجی، ۳. سازماندهی، ۴. طرح سؤال تصحیح اوراق، و روند ارزیابی، ۵. بودجهٔ مورد نیاز ۶. زمینه‌های احتمالی جهت گسترش طرح (زمینه‌های شغلی، آموزش بزرگسالان، زبان لاتین).

\* *Bunbeswettbewerb Fremdsprachen: Konzepte fuer die Durchfuehrung des Wettbewerbs.* (Federal competition “foreign languages”: concepts to realize the competition Finkenstaedt) Thomas (Hrg.), u.a Deutschlad Bundesrepublik. Bundesmin.fuer Bildung und Wissenschaft Bad Honnef: Bock, ۱۹۸۵, ۱۵۲ S. Studien zur Bildung und Wissenschaft ۱۳.



### ○ سومین دوره رقبتهاي ايلتي انفورماتيك\*

**کلیدواژه‌ها:** رقابت ایالتی انفورماتیک؛ برنامه‌ها؛ تیزهوش؛ داده‌های آماری؛ رقابت؛ آلمان فدرال.

نویسنده در این مقاله پیرامون روند نتایج سومین دور مسابقات فدرال انفورماتیک و نتایج ابتدائی حاصله از این ارزشیابی در آلمان فدرال به بحث می‌برد. داده‌های آماری و اسامی برگزیدگان مسابقات نیز ذکر شده است.

\* Claus, Volker (۱۹۸۵). *Der ۳. Bundeswettbewerb Informatik.* (The ۳rd "Bundeswettbewerb Infor" contest.) In: Log In.۰. Jg., H.۴, S. ۱۰-۱۱.



### ○ رقبتهاي رياضي\*

**کلیدواژه‌ها:** گرنيش؛ برنامه‌ها؛ تربیت تیزهوش؛ تشخیص؛ المپیاد ریاضی؛ استعداد دنخاص؛ رقابت.

در این مقاله مؤلف نگاهی کوتاه به تاریخچه مسابقات ملی ریاضی تا المپیادهای بین‌المللی ریاضی دارد. او در ضمن به تشریح اثرات و بهره‌های حاصله از این مسابقات جهت کشورهای شرکت کننده در المپیاد می‌پردازد.

\* Engel, Arthur (۱۹۷۹). *Mathematische Wettbewerbe* (Mathematics competitions.) In: Mathematikunterricht, ۲۰. Jg., H. ۱, S. ۴-۷.



### ○ تمرینهای تیم ریاضی آلمان\*

**کلیدواژه‌ها:** برنامه‌ها؛ تربیت تیزهوش؛ المپیاد ریاضی؛ آموزش ریاضی؛ المپیاد؛ استعداد دنخاص؛ تمرین؛ رقابت.

در این مقاله نویسنده پیرامون مسئله «تمرین» برای آمادگی جهت المپیاد بین‌المللی ریاضی گزارشی را مطرح و ضمن بیان دلایل این تمرین؛ نگاهی کلی در ارتباط با برنامه‌های تمرینی ارائه می‌نماید.

\* Engel, Arthur (۱۹۷۹). *Das Training der Deutschen Mannschaft* (The training of the German team.) In: Mathematikunterricht. ۲۰. Jg., H. ۱, S. ۸-۱۰.

○ ○ ○

### ○ کشف و پرورش استعدادهای ریاضی از طریق رقابت\*

کلیدواژه‌ها: تربیت تیزهوش؛ استعداد ریاضی؛ استعداد دخاصل؛ رقابت؛ اتحاد شوروی (سابق)؛ مجارستان.

ابتدا تاریخچه مختصری از مهترین مسابقات ریاضی توسط نویسنده ارائه و سپس به تشریح نظام تربیت استعداد ریاضی در «مجارستان» از طریق مسابقات و نشریه‌های ریاضی پرداخته می‌شود. در انتهای به پرورش مرکز استعداد ریاضی در شوروی (سابق) از طریق مسابقات علمی و تأسیس مدارس تخصصی پرداخته می‌شود و در ضمیمه نیز سؤالهای مسابقات ریاضی مجارستان و شوروی سابق را ارائه می‌نماید.

\* Engel, Arthur (۱۹۶۵). *Entdeckung und Förderung roerderung mathematischer Talente durch Wettbewerbe* (Discovery and advancement of mathematical talents through Competitions) In: *Der mathematische und naturwissenschaftliche Unterricht*, ۱۸. Jg., H. ۴, S. ۱۳۱-۱۳۴.

○ ○ ○

### ○ المپیادهای ریاضی جوانان، ابزاری جهت کشف استعداد ریاضی\*

کلیدواژه‌ها: گزینش؛ موقعیت شغلی؛ پرسش؛ خط مشمی تربیتی؛ خط سیر زندگی تحصیلی؛ روش‌های تجربی؛ تربیت تیزهوش؛ تشخیص؛ المپیاد ریاضی؛ استعداد ریاضی؛ رشد شخصیت؛ پیشرفت تحصیلی؛ استعداد دخاصل؛ شرکت کننده؛ رقابت؛ آلمان شرقی (سابق).

این مقاله بازتاب نتایج یک بررسی است که از طریق پرسشنامه تکمیلی توسط شرکت کنندگان و برندهای المپیادهای ریاضی و فیزیک به دست آمده است. تجزیه و تحلیل این نتایج براساس پیشرفت تحصیلی و شغلی. سوابق و تعهدات اجتماعی است. نتایج در کلیه موارد، بالاتر از میانگین تشخیص داده شده است.

\* Engel, W., Pollmer-Liesk, K., Mehlhorn, Hans-Georg (۱۹۸۵). *Die Olympiaden Junger Mathematiker als Mittel zur Entdeckung mathematischer Begabungen* (The Olympiades Junger Mathematiker (Olympics of Young Mathematicians) as a means for the identification of mathematical talent) In: *Mitteilungen der mathematischen Gesellschaft der DDR*, H. ۲-۳, S. ۴۴-۵۱.

○ ○ ○

### ○ رقابت‌های دانش‌آموزی - مبارزه طلبی و بخت\*

کلیدواژه‌ها: تربیت تیزهوش؛ تشخیص؛ خود شکفتگی؛ رقابت؛ آلمان فدرال.

مقاله با هدف بحث و بررسی پیرامون محتوای مسابقات علمی دانش‌آموزی در آلمان فدرال تهیه شده است. بدین جهت پیشنهادهایی در این جهت ارائه می‌نماید که چگونه با تعداد روز افزون مسابقات علمی برخورد کنیم؟

\* Flury, Guenter (۱۹۸۵). *Schuelerwettbewerbe-Herausforderung und Chance*. (Pupils competition – challenge and chance.) In: *Schulreport*, H. ۲, S. ۲, ۲۲.

○ ○ ○

### ○ «دانش‌پژوهان‌جان» از دیدگاه مدارس فنی - حرفة‌ای\*

کلیدواژه‌ها: حیات شغلی؛ تربیت تیزهوش؛ مرکز فنی - حرفة‌ای؛ دانش‌پژوهان‌جان؛ رقابت؛ آلمان فدرال.

در این گزارش کوتاه نتایج حاصله از تجارت دیران مدارس فنی - حرفة‌ای شهر راونس بورگ Ravensburg که دانش‌آموزان پسر و دختر آن از آغاز در مسابقات «دانش‌پژوهان‌جان» شرکت می‌جستند، بطور فشرده مطرح شده و مورد بحث قرار می‌گیرد.

\* Grafen, Guenter; Hamsch, Ruedinger (۱۹۷۸). *Jugend forscht aus der Sicht der Berufsschule* ("Jugend forscht" in the view of vocational school.) In: *Lernfeld Betrieb*, H. ۴, S. ۴۲-۴۳.

○ ○ ○

### ○ «پژوهشگران جوان» آموزش فنی - حرفة‌ای به هزینه «Audi»

کلیدواژه‌ها: حیات شغلی؛ حرفه آموزی؛ اشتغال؛ تربیت تیزهوش؛ دانش پژوهان جوان؛ رقابت؛ اقتصاد؛ آلمان فدرال.  
این گزارش در برگیرنده اطلاعاتی پیرامون آن بخش از فعالیتهای کارخانجات ماشین‌سازی Audi است که با هدف یافتن و جلب جوانان کار آزموده برای شرکت در مسابقات «دانش پژوهان جوان» و حمایت از آنان در تحقق این خواسته، تدوین یافته است.

\* Jaehrling, Dieter, Richter, Frank (۱۹۸۷). "Jugend forscht" in der Berufsausbildung bei Audi ("Jugend forscht" during vocational training at "Audi") In: Lernfeld Betrieb, H. 4, S. ۴۰-۴۱.

○ ○ ○

#### ○ رقابت‌های جوانان، بررسی مطالعات\*

کلیدواژه‌ها: صورت نشانی‌ها؛ تربیت تیزهوش؛ خط مشی تربیتی؛ تیزهوش؛ رقابت؛ آلمان فدرال.  
اساس این جزو، پاسخی است توسط دولت فدرال آلمان به فرآکسیون ائتلافی احزاب FDP, CDU/CSU پیرامون «نقش جوانان در دولت و جامعه» که تکمیل پرسشنامه‌های آن از ۱۰ دسامبر ۱۹۸۶ شروع شد. این پاسخ دیدگاه‌های دولت در ارتباط با مسابقات علمی جوانان، تعداد شرکت کنندگان و فهرستی از مسابقات علمی برگزار شده در سطح کشور با توصیفات کامل را در بر می‌گیرد.

\* Jugendwettbewerbe. Ein Ueberblick: (Youth competitions. A survey) Deutschland (Bundesrepublik) Bundesminister fuer Bildung und Wissenschaft Bonn: Bundesminister fuer Bildung und Wissenschaft, ۱۹۸۷, ۱۱ S Bildung-Wissenschaft-Aktuell. ۴/۸۷.

○ ○ ○

#### ○ اولین المپیاد فنی جوانان در «کاتوویس»\*

کلیدواژه‌ها: برنامه‌ها؛ تربیت تیزهوش؛ تشخیص؛ تربیت سوسیالیستی؛ استعداد خاص؛ استعداد فنی؛ رقابت؛ لهستان.  
در این مقاله، پایه‌ریزی، هدف، تعهد و مراحل اجرا (مسایل و مشکلات)، موانعی که باید پشت سر گذاشته شود و همین‌طور نتایج و تصمیم‌گیریهای اولین المپیاد فنی جوانان در مجمع Wojewod Katowice Wojewod Katowice لهستان شرح داده شده است.

\* Kalisz Zygmunt; Pfeifer, Rudolf (۱۹۷۶). Technische Olympiade der Jugend in der Wojewodschaft Katowice In: Die Politechnische Bildung und Erziehung, ۱۸ Jg., H. ۵, S. ۱۶۳-۱۶۶.

○ ○ ○

#### ○ شروع زودرس\*

کلیدواژه‌ها: فرصت شغلی؛ تک بررسی؛ منابع؛ تربیت تیزهوش؛ دانش پژوهان جوان؛ رقابت؛ آلمان فدرال.  
در اینجا با گزارشی پیرامون چهار نفر از برندهای مسابقات «دانش پژوهان جوان» در سال ۱۹۸۳ آلمان فدرال روپرو می‌شویم، که به عنوان نمونه معرفی می‌شوند و مطرح می‌گردد که یک فرد چگونه شغل آینده و رشته تحصیلی خود را براساس علائق و تواناییهای فردی انتخاب می‌نماید.

\* Koester, Peter (۱۹۸۳). Frueh uebt sich... (Practise Young) In: ABI Berufswahl-Magazine, v.Jg., ۷-۸, S. ۱۹-۲۱.

○ ○ ○

#### ○ آغازی آزاد برای موفقیت. بیست سال برای رقابت ملی پژوهشگران جوان\*

کلیدواژه‌ها: منابع؛ تربیت تیزهوش؛ دانش پژوهان جوان؛ استعداد فنی؛ رقابت؛ آلمان فدرال.  
مقاله گزارشی مصور پیرامون تاریخچه تشکیل مسابقات علمی «دانش پژوهان جوان» و برندهای این مسابقات در آلمان فدرال است.

\* Koethe, Rainer (۱۹۸۵). Star frei zum Erfolg. ۲۰ Jahre Jugend forscht. (۲۰ years of the national competition "Jugend forscht".) In: Jg. ۱۱. ۰۴. ۸۵, H. ۱۶, S. ۶۶-۷۲.

○ ○ ○

### ○ مصاحبه علمی جهت افزایش سهم دختران در رقابت‌های علمی - فنی \*

کلیدواژه‌ها: رقابت‌های ایالتی انفورماتیک؛ بازنوردها؛ تفاوت جنسیتی؛ تربیت تیزهوش؛ پرسش؛ دختران؛ شرکت کننده؛ رقابت؛ آلمان فدرال.

«انجمن ریاضیات و انفورماتیک» (GMD) براساس حمایت مالی وزارت آموزش و علوم آلمان در ۱۷ و ۱۸ اکتبر ۱۹۸۶ یک مسابقه علمی باشرکت ۱۷ دختر شرکت کننده در چهارمین دوره مسابقات انفورماتیک کشوری برگزار نمود. هدف ازین مسابقه افزایش سهم شرکت کنندگان دختر بود که معمولاً در مسابقات علمی-فنی سراسری آلمان بیش از ده درصد نیست - این رقم در مسابقات استانی حتی به کمتر از ۲ درصد می‌رسد - نتایج حاصل از بررسی مذبور در این گزارش ارائه شده است.

\* *Kolloquium zur Steigerung des Maedchenanteils in naturwissenschaftlichtechnischen Leistungswettbewerben.* (Colloquium on increasing female participation in scientific technical competitions) In: *Informationen Bildung und Wissensschaft*, ۱۹۸۶, ۲۰ ۱۱. ۸۶, H. ۱۱, S. ۱۵۰.

○ ○ ○

### ○ برندهای ایالتی مسابقات «دانشپژوهان جوان»\*

کلیدواژه‌ها: پرسش؛ داده‌های زندگینامه‌ای؛ دانشپژوهان جوان؛ انگیزش؛ صفات شخصیت؛ تربیت تیزهوش؛ آمار؛ شرکت کننده؛ رقابت. هدف این مطالعه، بررسی وضعیت برندهای جوانیز کشوری مسابقات «دانشپژوهان جوان» آلمان فدرال است و اطلاع یافتن از این امر که این دانشآموزان و تحقیقات آنان به کدام مسیر ره می‌سپارد و آنان چگونه در مورد این مسابقات قضاوت می‌نمایند تا بتوان توصیه‌های دقیقی به برگزار کنندگان این مسابقات ارائه نمود. همچنین گزارش در برگیرنده داده‌های آماری در ارتباط با: شرح حال وضعیت شغلی و یا اهداف شغلی، انگیزه و قضاوت‌هایی پیرامون مسابقات می‌باشد.

\* *Die Landbessieger im Wettbewerb "Jugend forscht"* (The provincial winners of the "Jugend forscht" competition) Institut fuer jugendforschung und Unterrichtspsychologie. (Koein) Muenchen: Institut fuer Jugendforschung, ۱۹۷۸, ۳۶ S.

○ ○ ○

### ○ زمینه‌ای برای مسابقات «دانشپژوهان جوان»\*

کلیدواژه‌ها: حیات‌شغلی؛ تربیت تیزهوش؛ دانشپژوهان جوان؛ استعداد ریاضی؛ استعداد علوم؛ استعداد فنی؛ شرکت کننده؛ رقابت. جهت شرکت در مسابقات علمی در آلمان فدرال با وجود تجدید نظر محتوایی در رهنمودها، چارچوب اصلی قبلی در این کتاب نیز رعایت شده است. همچنین در کنار اطلاعات روزآمد، پیشنهادهایی پیرامون جایزه ویژه مسابقات «محیط زیست» ارائه شده است.

\* *Leitfaden zum Wettbewerb "Jugend forscht".* (The "Jugend forcht" competition. A primer.) Stiftung forscht. Hamburg: Gruner und Jahr, ۱۹۸۵, ۱۵۷ S.

○ ○ ○



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرتمال جامع علوم انسانی